

# دستور العمل استفاده

## مخصوص خریداران ایزی هالر

هدف این بروشور افرادی است که جهت درمان آسم یا بیماری مزمن انسداد ریه برای آن‌های ایزی هالر تجویز شده است.

### ایزی هالر چیست؟

ایزی هالر اسپری تنفسی پودری است که برای درمان آسم یا بیماری مزمن انسداد ریه به کار می‌رود. استفاده از این محصول آسان است و دارای ماده مولد فشار نیست. شما از دهانه موجود روی اسپری پودر را درون شش‌های خود استنشاق می‌کنید. ایزی هالر دارای شمارنده دوز است که به صورت واضح تعداد دوزهای باقی مانده را نشان می‌دهد. ایزی هالر دارای پنج گزینه درمانی است.



#### جلد محافظ

می‌توانید از ایزی هالر با جلد محافظ یا بدون آن استفاده کنید. زمان استنشاق می‌توان اسپری تنفسی را درون جلد خود نگه داشت.



#### محافظ دهانه

(سرپوش گرد و غبار)

مطمئن شوید که محافظ (سرپوش گرد و غبار) دهانه اسپری تنفسی را پوشش می‌دهد. این سرپوش از فعال شدن اسپری تنفسی جلوگیری می‌کند.



#### اسپری تنفسی

#### دهانه

## نحوه بارگذاری و زدن یک دوز با ایزی هالر

با دقت خواندن دستور العمل‌های زیر مهم است.

### ۱- تکان دادن

- محافظ (سرپوش گرد و غبار) را از دهانه جدا کنید.
- اگر جلد محافظ در بسته موجود است می‌توانید ایزی هالر را درون جلد خود بگذارید.
- اسپری تنفسی را در حالی که به صورت عمودی در دست گرفته‌اید چند بار تکان دهید.



### ۲- فشار دادن

- ایزی هالر را بین انگشت و شست خود به صورت عمودی نگه دارید و فشار دهید تا صدای کلیکی بشنوید. اجازه دهید که اسپری تنفسی به حالت اول خود برگردد.
- اکنون یک دوز از دارو برای استنشاق آماده است.



### ۳- استنشاق کردن

- به صورت عادی نفس خود را خارج کنید.
- کل دهانه را در دهان خود بگذارید و لب‌های خود را دور دهانه قرار دهید تا محکم جلوی خروج هوا گرفته شود. از طریق اسپری تنفسی نفس عمیقی بکشید.
- دهانه را از دهن خود خارج کنید و پنج ثانیه نفس خود را حبس کنید سپس دوباره به صورت عادی نفس بکشید. وقتی که مزه تا حدوداً شیرینی در دهان خود حس کردید می‌توانید مطمئن شوید که دوز وارد بدن شما شده است.



• اگر بیشتر از یک دوز برای شما تجویز شده است مرحله یک را تکرار کنید.

• اگر از ایزی هالرهای بکلومت، سالفومیکس، بوفومیکس، بوفومیکس یا گیونا استفاده کرده‌اید همیشه دهان خود را بعد از زدن هر دوز با آب بشوید. آب را به بیرون بریزد.

• محافظ را (سرپوش گرد و غبار) دوباره روی دهانه قرار دهید. در صورتی که از جلد استفاده می‌کنید جلد را ببندید.

اگر تصادفاً ایزی هالر را فشار داده‌اید و صدای کلیکی شنیدید و نمی‌خواهید دوز خارج شده را استنشاق کنید

با زدن دهانه به کف دست خود یا میز می‌توانید اسپری را خالی کنید.



## محافظت آسان از ایزی هالر

حداقل هفته‌ای یکبار دهانه اسپری تنفسی را با پارچه‌ای تمیز و خشک پاک کنید.

### چگونه متوجه خالی شدن اسپری تنفسی شوم؟

ایزی هالر دارای شمارنده دوز است که به صورت واضح تعداد دوزهای باقی مانده را نشان می‌دهد. شمارنده هر پنج دوز یکبار تعداد دوزها را می‌شمارد و اعداد در فواصل ده تایی نشان داده می‌شود. وقتی که پیش‌زمینه اعداد با رنگ قرمز نشان داده می‌شود، بیست دوز باقی‌مانده است. وقتی که شمارنده به صفر می‌رسد حتی در صورتی که می‌توانید در سوراخ پشت اسپری تنفسی پودر ببینید اسپری تنفسی را عوض کنید.



### حفظ و نگهداری ایزی هالر

اسپری تنفسی بوفومیکس ایزی هالر را می‌توان تا چهار ماه بعد از باز شدن کیسه لمینت نگهداری کرد. امکان نگهداری مدل های ۲۵۰/۵۰ میکروگرمی سالفومیکس تا یک ماه و ۵۰۰/۵۰ میکروگرمی تا دو ماه وجود دارد. امکان نگهداری ایزی هالرها ی بوئنتول، گیونا و بکلومت تا شش ماه وجود دارد.

ایزی هالر را باید در دمای اتاق و محلی خشک نگهداری کرد. به همراه جلد یا بدون جلد موجود است. می‌توان از جلد برای محافظت بیشتر از اسپری تنفسی استفاده کرد (برای اطلاعات بیشتر به بروشور بسته رجوع کنید).

بهبود درمان برونکودیلاتور:

#### ایزی هالر بوئنتول



ایزی هالر بوئنتول دارای سالیوتامول است که برونش را بزرگ می‌کند و نفس کشیدن را آسان‌تر می‌کند.

این اسپری تنفسی به سرعت عمل می‌کند و برای بهبود علائم آسم یا آسان‌تر نفس کشیدن در صورت ابتلا به بیماری مزمن انسداد ریه استفاده می‌شود. تاثیر آن در چند دقیقه اول مشاهده خواهد شد و حدود ۴-۶ ساعت ماندگار است.

ایزی هالر بوئنتول در دو قدرت مختلف با صد میکروگرم/دوز و دویست میکروگرم/دوز موجود است.

درمان تورم-بازدارنده/پیشگیرانه:

#### ایزی هالر گیونا و ایزی هالر بکلومت



ایزی هالر گیونا حاوی بودزوناید و ایزی هالر بکلومت حاوی بکلومتازون است.

هر دو اسپری تنفسی به گروهی از داروهای پزشکی متعلق است که به کورتیکواستروئیدها معروف است و از آن‌ها برای درمان نگهدارنده و درمان پیشگیرانه آسم استفاده می‌شود. ایزی هالرها ی گیونا و بکلومت از التهاب در برونش جلوگیری می‌کنند و آن را کاهش می‌دهند و برای جلوگیری از علائم آسم و به عبارت دیگر از جمله در مواردی که علائم بیماری وجود ندارد باید منظم از آن استفاده کرد. تاثیر این اسپری‌ها بعد از چند روز قابل توجه خواهد بود و رسیدن به تاثیر کامل پس از چند هفته از شروع درمان انجام می‌شود.

ایزی هالر گیونا در سه قدرت مختلف به صورت صد میکروگرم/دوز، دویست میکروگرم/دوز و چهارصد میکروگرم/دوز موجود است. ایزی هالر بکلومت به صورت دویست میکروگرم/دوز موجود است.

پیشگیری/بهبود درمان:

#### ایزی هالر بوفومیکس



ایزی هالر بوفومیکس حاوی دو داروی پزشکی مختلف به نام‌های بودزوناید و فرموتروپول است. بودزوناید به دسته‌ای از داروهای پزشکی متعلق است که به کورتیکواستروئیدها معروف است و از آن برای درمان نگهدارنده استفاده می‌شود. این اسپری تورم و التهاب را در شش‌ها کاهش می‌دهد. فرموتروپول برونش را بزرگ می‌کند و نفس کشیدن را آسان‌تر می‌کند.

فرموتروپول در ۱-۳ دقیقه بعد از استنشاق اثر خود را می‌گذارد و به صورت میانگین بعد از یک دوز دوازده ساعت ماندگار خواهد بود.

ایزی هالر بوفومیکس در سه قدرت مختلف بودزوناید/فرموتروپول موجود است که عبارت است از: ۴۵/۸۰ میکروگرم، ۴۵/۱۶۰ میکروگرم و ۹/۳۲۰ میکروگرم.

درمان پیشگیرانه:

#### ایزی هالر سالفومیکس



ایزی هالر سالفومیکس دارای دو داروی پزشکی موسوم به سالمترول و فلوتیکازون است. فلوتیکازون به گروهی از داروهای پزشکی متعلق است که به کورتیکواستروئیدها معروف است و از آن برای پیشگیری استفاده می‌شود. این اسپری تورم و التهاب را در شش‌ها کاهش می‌دهد. سالمترول برونش را بزرگ می‌کند و نفس کشیدن را آسان‌تر می‌کند. سالمترول بین ۱-۳ دقیقه بعد از استنشاق اثر می‌کند و به صورت میانگین دوازده ساعت بعد از یک دوز ماندگار است.

ایزی هالر سالفومیکس در دو قدرت مختلف سالمترول/فلوتیکازون موجود است که عبارت است از: ۲۵۰/۵۰ میکروگرم و ۵۰۰/۵۰ میکروگرم.

همیشه از تجویزی که برای شما شده است پیروی کنید. بروشور بسته را با دقت بخوانید. در صورت داشتن هرگونه سوال یا نگرانی در مورد درمان خود با پزشک یا پرستار خود صحبت کنید. برای اطلاعات بیشتر به بخش برای عموم وبسایت [www.fass.se](http://www.fass.se) مراجعه کنید. هرگز داروهای پزشکی را با زباله‌های خانگی دور نیندازید. به محیطزیست ببندیشید. داروهای پزشکی باقی مانده را می‌توانید به داروخانه تحویل دهید.